

FACILE DA SBRINARE

Avviamento manuale dello sbrinamento

I cicli di sbrinamento vengono generalmente avviati automaticamente in base all'orario e alla richiesta. L'operatore può anche avviare lo sbrinamento manualmente, se necessario. Lo sbrinamento manuale è disponibile solo se l'unità è in funzione e la temperatura della serpentina dell'evaporatore è inferiore o uguale a 7,2 °C (45 °F) e si verifica una delle seguenti condizioni:

1. L'unità/zona è in funzione
2. L'unità è autorizzata a funzionare (ovvero non sono presenti allarmi di arresto), la zona dell'unità è NULL.

Nota: Altre funzioni, come le impostazioni dell'interruttore della porta, potrebbero non consentire lo sbrinamento manuale in determinate condizioni.

- Se i parametri di sbrinamento vengono rispettati, sull'HMI verrà visualizzato "DEFROST INITIATED" (SBRINAMENTO INIZIATO) seguito da "DEFROST COMPLETED" (SBRINAMENTO COMPLETATO).
- La temperatura nella casella della zona verrà sostituita dall'icona di sbrinamento.
- Un anello di avanzamento attorno all'icona di sbrinamento indicherà il tempo di sbrinamento rimanente nella schermata standard della zona.
- Il testo del sensore che controlla la casella della zona verrà sostituito con "DEFROSTING" (SBRINAMENTO).

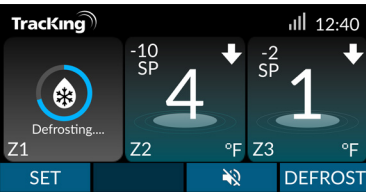
Per avviare lo sbrinamento manuale:

1. Fare clic sul pulsante DEFROST (SBRINAMENTO) dal display standard.

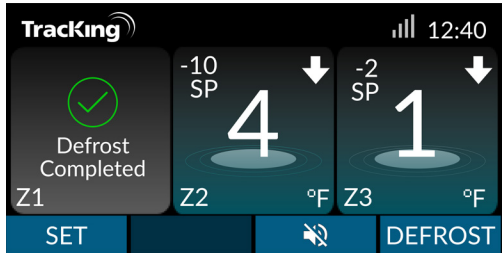


2. Utilizzare i pulsanti freccia Su/Giù per selezionare la zona da sbrinare.

Esempio: se viene selezionata la Zona 1, sull'HMI verrà visualizzato "Zona 1 - Sbrinamento avviato". Sul display standard, durante il processo di sbrinamento, sotto la zona selezionata comparirà un simbolo di sbrinamento.



3. Al termine del ciclo di sbrinamento, sul display standard, sotto la zona selezionata, verrà visualizzato il messaggio "Sbrinamento completato".



SEMPLICE DA VISUALIZZARE E STABILIRE

Eliminazione degli allarmi

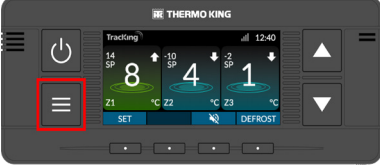
Gli allarmi vengono visualizzati come un'icona di avviso nella schermata principale quando vengono generati. L'icona è rossa se l'allarme richiede un'azione di disattivazione prima che l'unità possa funzionare di nuovo. L'icona è gialla se il problema si risolverà da solo e l'operazione riprenderà automaticamente. L'allarme può essere disattivato utilizzando il pulsante CLEAR (CANCELLA). Dopo aver eliminato la condizione di allarme, premere e rilasciare il tasto SELECT per resettare i codici di ALLARME presenti.

Quando i codici di ALLARME sono stati cancellati, viene visualizzato il display standard.

Nota: è molto importante disattivare gli allarmi per mantenere l'unità in funzione.

Per visualizzare e annullare gli allarmi:

1. Selezionare il pulsante "MENU".



2. Utilizzare i pulsanti Su/Giù per selezionare il menu Allarmi. Premere il pulsante SELECT per visualizzare le informazioni o modificare il funzionamento dell'unità.



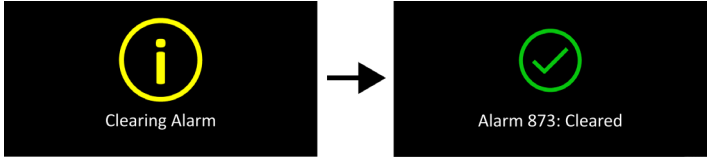
- Il codice rappresenta il codice di allarme
- Nome rappresentato dalle informazioni sull'allarme di guasto
- FMI rappresentata dal numero di riferimento FMI
- Icona di Allarme corrispondente al livello di gravità dell'allarme

Ora si dovrebbe visualizzare la descrizione dell'allarme. Questo codice di allarme può essere annotato nel registro di bordo del conducente. Si consiglia di eliminarlo immediatamente in modo che l'unità possa continuare a funzionare. Se l'allarme continua a generarsi, provare a spegnere il sistema: prima spegnere l'HMI TK, poi il quadro del camion, quindi spegnere l'interruttore TRU e infine spegnere l'interruttore a 24 V del camion. Quindi accendere utilizzando interruttore a 24 V del camion, interruttore TRU 24 V, HMI, quindi il tasto di accensione.

3. Selezionare l'allarme attivo e premere il pulsante CLEAR (CANCELLA). In caso di riuscita, verranno visualizzate le seguenti schermate.



4. In caso di riuscita, verranno visualizzate le seguenti schermate. L'icona di allarme non dovrebbe più essere presente nella schermata iniziale dell'HMI.



Cancellazione dell'allarme non riuscita

Alcune condizioni di allarme potrebbero non essere disattivabili qualora la condizione di allarme persista. In questo caso, verrà visualizzata la schermata seguente.



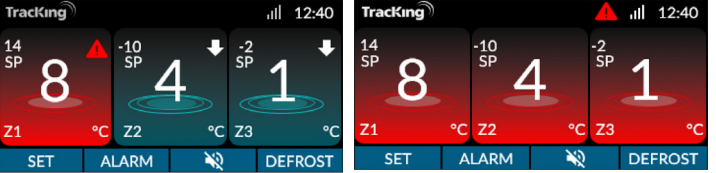
SEMPLICE DA VISUALIZZARE E STABILIRE

Allarmi

Il sottomenu Allarmi consente all'utente di visualizzare tutti gli allarmi esistenti e cancellare la maggior parte di essi.

Nota: Alcuni allarmi possono essere cancellati solo tramite il menu principale a livello utente Plus.

In presenza di un allarme, l'icona di allarme comparirà nella schermata iniziale.



La gravità dell'allarme è indicata dal colore dell'icona: Arresto (rosso), Controllo (ambra) e Registro (bianco/nero).

Premere il pulsante ALLARMI (questa opzione è presente solo quando è attivo un allarme). Utilizzare i pulsanti Su/Giù per scorrere gli allarmi. Premere SELEZIONA per ulteriori informazioni sull'allarme.



Questa schermata fornisce informazioni sull'allarme attivo:



Accedere a "Azione consigliata" e premere SELECT (SELEZIONA):



La schermata delle azioni consigliate contiene informazioni su come gestire l'allarme. Premere BACK (INDIETRO) per tornare alla schermata precedente.

- Sono disponibili diverse opzioni per visualizzare l'elenco dei codici di allarme relativi all'unità specifica:
1. Visitando il nostro sito www.europe.thermoking.com/tools per un collegamento all'App Codici di allarme Thermo King.
 2. Scaricando il nostro libretto dei codici di allarme per camion, rimorchi, criogenici e DAS per tutti i Codici di allarme. È possibile scaricarlo dal seguente link: www.emea-user-manuals.thermoking.com/ o fare clic sul codice QR qui sotto.
 3. È possibile ottenere una copia stampata anche presso il proprio rivenditore Thermo King.



www.emea-user-manuals.thermoking.com

Per ulteriori informazioni o sessioni di formazione, contattare il responsabile dell'assistenza Thermo King.



THERMO KING

E-1200e e E-1600e



Guida per i conducenti Funzionamento semplice

Se non viene intrapresa alcuna azione, l'icona ALLARME ATTIVO comparirà nella finestra del setpoint.

AR•BG•CS•DA•DE•EL•ES•FR•HU•IT•LA•ES•NL•PL•PT•RO•RU•TR•SV



www.emea-user-manuals.thermoking.com

PANORAMICA DELL'INTERFACCIA HMI

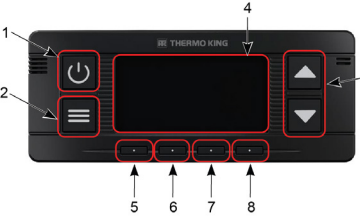
Quadro comandi HMI

 **ATTENZIONE**

Rischio di infortuni!
Non operare sul pannello di controllo HMI finché non si ha piena familiarità con le sue funzioni.

Il pannello di controllo dell'interfaccia uomo-macchina (HMI) viene utilizzato per azionare l'unità Evolution e visualizzare le informazioni. Il pannello di controllo HMI è composto da un display, quattro pulsanti con funzioni dedicate e quattro tasti funzione multifunzione. Il display è in grado di visualizzare sia testo che grafica.

Dettagli della HMI

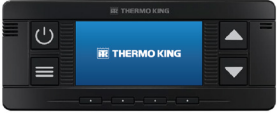


1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Pulsante menu
3. Pulsanti Su/Giù
4. Schermata visualizzata
5. Tasto funzione 1 - "Set" (Imposta): utilizzato per accedere alla configurazione del setpoint della zona e allo stato ON/OFF della zona
6. Tasto funzione 2: notifiche di allarme
7. Tasto funzione 3: attivazione/disattivazione della "modalità a basso rumore"
8. Tasto funzione 4: selezione sbrinamento della zona (richieste di

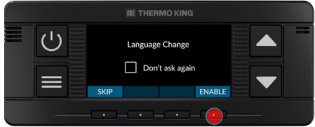
SEMPLICE DA AVVIARE/ARRESTARE

Accensione/spegnimento dell'unità

1. Premere il pulsante di accensione situato sul lato sinistro del controller HMI.
2. Attendere che il sistema completi la sequenza di avvio.







4. Dopo aver selezionato la lingua, verrà visualizzata la schermata standard. L'unità Evolution è ora pronta per l'avvio. Ora è possibile configurare il setpoint della temperatura o altre modifiche al sistema, se necessario.

Per spegnere il controller HMI, premere il pulsante di accensione da qualsiasi schermata. Verranno visualizzate le schermate seguenti, con un'opzione per annullare la richiesta di spegnimento.


Shutting Down
Shutdown HMI

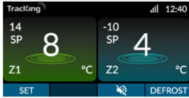

Switching OFF HMI

Una volta completata la sequenza di spegnimento, l'HMI si spegnerà e l'unità si arresterà. Il compressore potrebbe funzionare più a lungo per un arresto del compressore.

PANORAMICA DELL'INTERFACCIA HMI

Display standard

Il display standard è la base da cui vengono avviate tutte le altre operazioni del display. Il display standard viene visualizzato al termine della sequenza di avvio dell'unità. Il display standard mostra la/e temperatura/e della/e casella/e di zona e il/i setpoint della/e zona/e. Il display standard viene visualizzato quando l'unità funziona normalmente. Tutti i menu sono accessibili dal display standard.



Single Zone

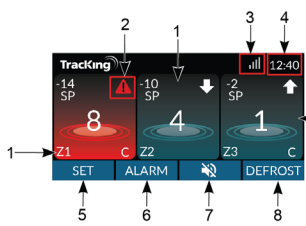
- La temperatura visualizzata nella casella della zona è la temperatura dell'aria di ritorno.
 - Se la zona dispone di un solo evaporatore, viene visualizzata la temperatura dell'aria di ritorno.
 - Se la zona è dotata di doppio evaporatore, viene visualizzata la media delle due misurazioni della temperatura dell'aria di ritorno.
 - Se la zona è dotata di doppio evaporatore e uno dei due sta eseguendo lo sbrinamento, sull'HMI verrà visualizzata la temperatura dell'aria di ritorno dell'altro evaporatore (non in fase di sbrinamento).

Two Zone

- È possibile modificare il/i setpoint della zona utilizzando il tasto funzione "SET" (IMPOSTA).

Three Zone

- La "Modalità a basso rumore" può essere attivata/disattivata tramite il tasto funzione "Audio Icon" (icona audio).
- Lo sbrinamento manuale di una zona può essere richiesto utilizzando il tasto funzione "DEFROST" (SBRINAMENTO).



1. Z1/Z2/Z3 — Visualizza la temperatura di Zona 1, Zona 2 e Zona 3 definita dall'utente a seconda della configurazione.
2. Allarme critico attivo.
3. Segnale TrackIng — Visualizza la potenza del segnale telematico.
4. Ora: visualizza l'ora corrente.
5. Set (Imposta): utilizzato per accedere alla configurazione del setpoint della zona e allo stato ON/OFF della zona.
6. ALLARME: visualizza le notifiche di allarme.
7. Modalità a basso rumore: può essere attivata/disattivata tramite il tasto funzione Audio Icon (icona audio).
8. DEFROST (SBRINAMENTO): lo sbrinamento manuale di una zona può essere richiesto utilizzando il tasto funzione DEFROST (SBRINAMENTO).

Icone del display

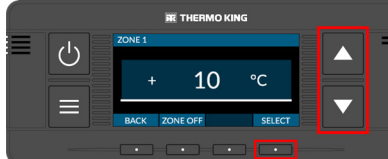
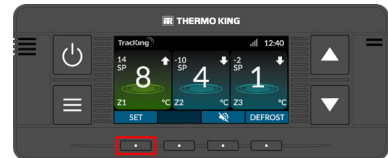
I simboli e le icone del display vengono utilizzati per presentare informazioni aggiuntive sull'unità.

	Quando questa icona è presente nella barra di stato, indica un allarme informativo (log).
	Quando questa icona è presente nella barra di stato, indica che è attivo un allarme di controllo. Sarà possibile selezionarlo rapidamente l'opzione utilizzando il tasto funzione "ALARM" (ALLARME).
	Quando questa icona è presente nella barra di stato, indica che è attivo un allarme critico. Quando l'icona è presente nella barra di stato, indica un allarme critico a livello di SISTEMA (che interessa tutte le zone). Quando l'icona è presente nell'angolo in alto a destra della finestra di temperatura della zona, indica che è attivo un allarme critico specifico per la ZONA. Sarà possibile selezionarlo rapidamente l'opzione utilizzando il tasto funzione "ALARM" (ALLARME).
	Questa icona indica che l'unità (whisper pro) ha la funzione "limitazione del rumore" attiva.
	Quando questa icona è presente nella barra di stato, indica che una chiavetta USB è collegata al sistema. Questa icona, quando illuminata, indica che un'unità flash USB è collegata al controller. Quando non è illuminata, non è connessa/rilevata alcuna unità flash USB.
	Questa icona indica l'intensità del segnale GSM del sistema telematico TK. 5 barre illuminate indicano la massima potenza del segnale. L'assenza di barre illuminate indica l'assenza di segnale (o sconosciuto).

SEMPLICE DA IMPOSTARE

Modifica del punto di riferimento

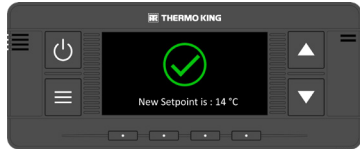
1. Dal display standard, premere il tasto funzione 1 sotto SET. Ciò porterà alla schermata del setpoint.



2. Premere i pulsanti freccia Su/Giù per selezionare la zona e premere il pulsante sotto SELECT (SELEZIONA) per modificare il setpoint.
3. Utilizzare i pulsanti Su/Giù per regolare la temperatura desiderata e premere SELECT (SELEZIONA).

Nota: la zona può essere disattivata anche a questo punto.

4. Premere il pulsante BACK (INDIETRO) per tornare alla schermata iniziale. La conferma della modifica verrà visualizzata prima di tornare alla schermata iniziale.

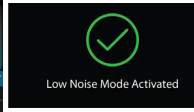


SEMPLICE DA IMPOSTARE

Modalità a bassa rumorosità

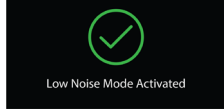
Attivazione della modalità a bassa rumorosità

1. Dalla schermata standard, premere il pulsante Low Noise Mode (Modalità a bassa rumorosità) utilizzando il tasto funzione 3 (situato sotto l'icona audio).
2. Sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Low Noise Mode Activated" (Modalità a bassa rumorosità attivata) e l'icona audio comparirà sul display standard.



Disattivazione della modalità a bassa rumorosità

1. Per disattivare la modalità a bassa rumorosità, premere nuovamente il tasto funzione 3 (sotto l'icona audio).
2. Sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Low Noise Mode Deactivated" (Modalità a bassa rumorosità disattivata) e l'icona audio scomparirà dalla visualizzazione standard.



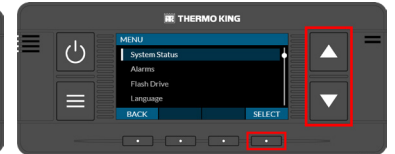
Attenzione: questa è una guida rapida di riferimento.
Per istruzioni dettagliate, fare sempre riferimento al manuale d'uso.

FACILE ACCESSO

Menu principale

Il menu principale contiene diversi sottomenu che consentono all'operatore di visualizzare informazioni e di modificare il funzionamento dell'unità.

1. Premere il pulsante MENU per accedere al menu principale visualizzato sul display.
2. Utilizzare i pulsanti Su/Giù per scorrere il menu. Premere il pulsante SELECT per visualizzare le informazioni o modificare il funzionamento dell'unità.



Dal menu principale è possibile accedere ai seguenti sottomenu:

- Sistema
- Allarmi
- Unità flash (visibile quando l'unità flash USB è collegata alla porta USB)
- Lingua
- Luminosità

Al termine, premere il pulsante BACK (INDIETRO) o il pulsante MENU per tornare alla schermata iniziale.

SEMPLICE DA ACCEDERE

Menu principale Plus

Per accedere al menu principale e al livello utente HMI:

- Selezionare il tasto funzione del menu principale per accedere al menu principale.
- Tenere premuti contemporaneamente i due pulsanti centrali (pulsanti 2 e 3) situati sotto lo schermo HMI per circa 5 secondi.

Il Menu Plus comprende opzioni informative, operative, di controllo e di diagnostica usate per consentire al tecnico dell'assistenza di eseguire operazioni diagnostiche e di manutenzione sull'unità.

Dal Menu Plus è possibile accedere ai seguenti sottomenu:

- Sistema
- Allarmi
- Chiavetta USB (se collegata tramite USB)
- Lingue
- Luminosità
- Prova
- Modalità di evacuazione

SEMPLICE DA IMPOSTARE

LINGUA

È possibile accedere al sottomenu Language (Lingua) premendo il tasto funzione Menu e scorrendo fino a Language (Lingua) utilizzando i tasti funzione Su/Giù.

Il sottomenu consente all'utente di selezionare una lingua da un elenco di quattro lingue alla volta. Tutte le schermate successive verranno visualizzate nella lingua selezionata.

L'inglese è la lingua predefinita.





